

» Kultur // Культура



10 Jahre Russische Filmwoche in Berlin

10 лет Неделя российского кино в Берлине

www.russische-filmwoche.de

Ein besonderer Höhepunkt eröffnet den Endspurt der diesjährigen Kinofestivalsaison in Berlin: die Russische Filmwoche feiert ihr zehnjähriges Bestehen! Für die Jubiläumsausgabe, die vom 26. November bis 3. Dezember 2014 stattfindet, setzen die Organisatoren des Festivals auf die bewährte Mischung aus einem vielfältigen und hochwertigen Filmprogramm und den direkten Dialog zwischen Publikum und Filmemachern.

Die Mission

Gerade in der heutigen krisengeschüttelten Zeit gilt es umso mehr, kulturell zwischen Russland und Deutschland zu vermitteln. Dabei hat Kino eine besondere Mission, denn keine andere Kunstform vermag es, so unmittelbar und emotional die Mentalität, den Alltag und das Leben der Menschen jenseits der Grenzen den Menschen hierzulande näher zu bringen und auf diese Weise Vorurteile abzubauen.

Aktuelle Trends

Ob das an Stärke gewinnende Frauenkino oder sozialkritische Filme von und über junge Leute, von Retro bis hin zum historischen Drama – auch in diesem Jahr verfolgt das Programm der Filmwoche die wichtigen Trends im aktuellen russischen Kino. Große Vielfalt, ästhetische Experimente, preisgekrönte Arthouse-Filme, Thriller, russische Kassenschlager, Liebesfilme – ein Genremix erwartet die Berliner, bei dem für jeden Geschmack was dabei ist.

Das Kino von morgen

Seit 2011 engagieren sich die Russische Filmwoche und ihr Hauptförderer GAZPROM Germania verstärkt und erfolg-

Osobennoe sobytie завершает кинофестивальный сезон этого года в Берлине - Неделя российского кино празднует 10-летний юбилей! Фестиваль пройдет с 26-го ноября по 3-е декабря. По традиции организаторы Недели кино делают ставку на разнообразную и увлекательную программу и оживленный диалог российских кинематографистов с берлинской публикой.

Миссия

Во время политических кризисов особую важность приобретает культурное посредничество между Россией и Германией. Именно кинематограф несет в себе эту особенную миссию, ведь ни одно другое искусство не затрагивает эмоции людей так непосредственно. Именно кино способно сблизить людей по обе стороны границ и помогает таким образом преодолеть предрассудки и сломать стереотипы.

Актуальные тенденции

Новое женское кино, набирающее силу, социально-критичные фильмы, снятые молодыми дебютантами о новом поколении, ретро или историческая драма - и в этом году программа Недели российского кино старается отразить главные тенденции в современном российском кинематографе. Большое разнообразие тем, эстетические эксперименты, фильмы-призеры международных кинофестивалей, российские кинохиты, мелодрамы и триллеры - берлинскую публику ожидает широкая палитра разнообразных жанров: каждый зритель сможет найти себе фильм по вкусу.

Кино будущего

» Kultur // Культура

reich für die Nachwuchsförderung im Filmbereich. Dieses Engagement wird kontinuierlich ausgebaut und im Jubiläumsjahr mit einer „Langen Nacht des Studentenfils“ als Programmschwerpunkt nachhaltig etabliert. Drei Kurzfilmblöcke präsentieren innovatives, frisches und spannendes Kino. Wie unterschiedlich die Filme auch sind, allen Nachwuchsregisseuren gemeinsam ist ihr ungetrübler Blick auf die heutige Wirklichkeit.

Auch an der Fortsetzung der studentischen Kooperation zwischen dem VGİK und der Filmuniversität Potsdam-Babelsberg wird fleißig gearbeitet. Im Rahmen der diesjährigen Filmwoche trifft sich die deutsch-russische Studentearbeitsgruppe in Berlin – man darf auf den neuen Trailer für die Filmwoche 2015 gespannt sein.

Rückblick auf die ersten 10 Jahre

Verändert hat sich die Größe des Festivals, die Akzeptanz in der Öffentlichkeit. Dabei ist die Offenheit des Berliner Publikums, das Interesse an Begegnungen und der lebendige Austausch gleich geblieben, eine bessere Motivation kann man sich kaum vorstellen. Danke dafür!

Die 10. Russische Filmwoche in Berlin wird vom 26. November bis 3. Dezember 2014 im Kino International, Filmtheater am Friedrichshain und dem Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur stattfinden. Das Festival wird von „Interfest“ und der Berliner Agentur „Interkultura Kommunikation“ mit freundlicher Unterstützung des Kulturministeriums der Russischen Föderation und des Russischen Hauses der Wissenschaft und Kultur in Berlin veranstaltet. Die Schirmherren der Veranstaltung sind Berlins Regierender Bürgermeister Klaus Wowereit sowie der Außerordentliche und Bevollmächtigte Botschafter der Russischen Föderation in Deutschland Wladimir M. Grinin. Langjähriger Hauptförderer der Russischen Filmwoche in Berlin ist GAZPROM Germania.

С 2011 г. Неделя российского кино и ее главный спонсор GAZPROM Germania активно и успешно поддерживают молодых кинематографистов. 10-я юбилейная Неделя представляет 30-го ноября в кинотеатре во Фридрихсхайне специальную программу »Длинная ночь российского студенческого кино«. Три блока короткометражных фильмов объединяют 10 инновативных студенческих работ. Как бы ни были различны эти фильмы, им всем присущ свежий взгляд на современную действительность. И над продолжением студенческой кооперации между ВГИКом и Университетом кино в Потсдаме-Бабельсберге

уже активно работает новая немецко-российская студенческая группа, которая встретится в рамках Недели российского кино в Берлине. Мы с нетерпением ждем результатов их работы - нового трейлера Кинонедели 2015 г.!

Итоги последних 10 лет

За последние 10 лет фестиваль очень вырос и изменилась его позиция, возрос интерес со стороны общественности. При

этом открытость берлинской публики, заинтересованность во встречах и диалоге остались прежними - трудно представить себе лучшую мотивацию для продолжения фестивальной работы. Спасибо за это!

В этом году Неделя российского кино в Берлине пройдет с 26-го ноября по 3-е декабря в кинотеатре Интернациональ, кинотеатре во Фридрихсхайне и Российском Доме науки и культуры. Фестиваль проводится кампанией «Интерфест» совместно с берлинским агентством «Interkultura Kommunikation» при поддержке Министерства культуры РФ и Российского Дома науки и культуры в Берлине. В этом году мероприятие вновь проходит под патронатом Правящего бургомистра Берлина Клауса Воверайта и Чрезвычайного и Полномочного посла России в Германии Владимира М. Гринина. Генеральный спонсор кинонедели - компания GAZPROM Germania GmbH, которая с момента основания фестиваля является его надежным партнером.



Schnappschuss aus dem Film „Der Test“



Autorin: Julia Kuniß, Künstlerische Leiterin der Agentur Interkultura Kommunikation, Filmkuratorin-und Kritikerin, Gründungsmitglied der Deutsch-Russischen Filmakademie

Автор: Юлия Кунис, артдиректор агентства Interkultura Kommunikation, куратор и кинокритик, член-учредитель Германо-Российской киноакадемии.